

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

U.I. Lapp GmbH
Schulze-Delitzsch-Straße 25
70565 Stuttgart
Germany

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Kabelverschraubungen für elektrische Installationen
Cable glands for electrical installations

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 62444 (VDE 0619):2014-05; EN 62444:2013



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / Certification

R. Nickel

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

Aktenzeichen: 562800-1492-0004 / 300648

File ref.:

Ausweis-Nr. 40020892

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2007-05-08

(letzte Änderung/updated 2022-10-21)

<http://www.vde.com/zertifikat>

<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
U.I. Lapp GmbH, Schulze-Delitzsch-Straße 25, 70565 Stuttgart

Aktenzeichen / *File ref.*

562800-1492-0004 / 300648 / TL3 / RHZ

letzte Änderung / *updated*

2022-10-21

Datum / *Date*

2007-05-08

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40020892.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40020892.

Kabelverschraubungen für elektrische Installationen *Cable glands for electrical installations*

Typ(en) / *Type(s)*

SKINTOP CLICK Series

SKINTOP CLICK R Series

SKINTOP CLICK BS Series

SKINTOP CLICK BLK Series

Weitere Angaben siehe Anlage
Further information see appendix

200A, 200B, 201A und 201B vom 2022-10-21
200A, 200B, 201A and 201B dated 2022-10-21

Dieser Zeichengenehmigungsausweis bildet eine Grundlage für die EU-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten.
This Marks Approval is a basis for the EU Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent.

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

U.I. Lapp GmbH, Schulze-Delitzsch-Straße 25, 70565 Stuttgart, Germany

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40020892
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden..

Rubrik / Rubric

340

Aktenzeichen / File ref.

562800-1492-0004/300648/TL3/RHZ

Ausweis-Nr. /
Certificate No.

40020892

letzte Änderung / updated

2022-10-21

Anlage /
Appendix

200A

Datum / Date

2007-05-08

Kabelverschraubungen für elektrische Installationen Cable glands for electrical installations

Serie: SKINTOP CLICK, SKINTOP CLICK BS, SKINTOP CLICK BLK
Series:

Größe size	Dichtbereich / mm sealing range / mm	Klemmbereich der Zugentlastung / mm clamping range of cable anchorage / mm	Installationsdrehmoment Nm Installation torque / Nm	Installationsdrehmoment der Hutmutter / Nm Installation torque of cap nut / Nm	Installationsdrehmoment der Gegenmutter / Nm Installation torque of locknut / Nm	Gewindelänge / mm thread length / mm	Kategorie der Schlägeinwirkung / 1 - 8 impact category / 1 - 8	Schutzart / IP / bar / min Degree of protection / IP / bar / min	mit Rückhaltevermögen with cable retention	Kategorie der Zugentlastung / A ... D Type of cable anchorage / A ... D	mit Gewindeanschlusdichtung with thread gasket	mit Flachdichtung/ with flat seal	mit O-Ring / mm with O-ring / mm	Montagelöcher der Kabelverschraubung / mm Clearance holes of cable glands / mm	Werkstoff der Verschraubung Material of cable gland	Werkstoff der Dichtung Material of gasket	Blechstärke / mm Sheet thickness / mm	Temperaturbereich / °C Temperature range / °C
M12 x 1,5	4,5 - 7,0	4,5 - 7,0	-	1,0	-	-	2	68 / 4 / 30	-	A	X	X	-	12,3 - 0,2	PA 6*	CR/NBR	1 - 4	-20 - 100
M16 x 1,5	4,5 - 9,0	4,5 - 5,0	-	2,5	-	-	3	68 / 5 / 30	X	-	X	X	-	16,3 - 0,2				
		5,0 - 9,0							-	A								
M20 x 1,5	7,0 - 13	7,0 - 13	-	6,0	-	-	2	68 / 5 / 30	A	A	X	X	-	20,3 - 0,2				
M25 x 1,5	9,0 - 17	9,0 - 17	-	8,0	-	-	3	68 / 5 / 30	A	A	X	X	-	25,3 - 0,2				
M32 x 1,5	11 - 20	11 - 20	-	7,0	-	-	3	68 / 1 / 30	A	A	X	-	30x3	32,3 - 0,2				

Sonstige Angaben /

Other details:

* Farbe: silbergrau, lichtgrau, schwarz/ colour: silver grey, light grey, black,



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

U.I. Lapp GmbH, Schulze-Delitzsch-Straße 25, 70565 Stuttgart, Germany

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40020892
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden..

Rubrik / Rubric

340

Aktenzeichen / File ref.

562800-1492-0004/300648/TL3/RHZ

Ausweis-Nr. /
Certificate No.

40020892

letzte Änderung / updated

2022-10-21

Anlage /
Appendix

200A

Datum / Date

2007-05-08

Typ: SKINTOP CLICK BLK ohne Klemm- und Dichtbereich (Blindstopfen) von M16 – M25

Typ: SKINTOP CLICK BS produktspezifischen Anforderungen an den Knickschutz müssen entsprechend den Anforderungen der jeweiligen Produktnorm des Endproduktes sichergestellt werden.

Type: SKINTOP CLICK BLK without clamping range and sealing range (blind plugs) from M16 – M25

Type: SKINTOP CLICK BS product-specific requirements to the cable guard must be ensured according to the requirements of the respective product standard of the end product.



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder
U.I. Lapp GmbH, Schulze-Delitzsch-Straße 25, 70565 Stuttgart, Germany

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40020892.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40020892.

Rubrik / Rubric

341

Abzeichen / File ref.

562800-1492-0004/300648/TL3/RHZ

Ausweis-Nr. /
Certificate No.

40020892

letzte Änderung / updated

2022-10-21

Anlage /
Appendix

201A

Datum / Date

2007-05-08

Kabelverschraubungen für elektrische Installationen Cable glands for electrical installations

Serie:
Series: SKINTOP CLICK R

Größe size	Dichtbereich / mm sealing range / mm	Klemmbereich der Zugentlastung / mm clamping range of cable anchorage / mm	Installationsdrehmoment Nm Installation torque / Nm	Installationsdrehmoment der Hutmutter / Nm Installation torque of cap nut / Nm	Installationsdrehmoment der Gegenmutter / Nm Installation torque of locknut / Nm	Gewindelänge / mm thread length / mm	Kategorie der Schlägeinwirkung / 1 - 8 impact category / 1 - 8	Schutzart / IP / bar / min Degree of protection / IP / bar / min	mit Rückhaltevermögen with cable retention	Kategorie der Zugentlastung / A ... D Type of cable anchorage / A ... D	mit Gewindeanschlusdichtung with thread gasket	mit Flachdichtung / with flat seal	mit O-Ring / mm with O-ring / mm	Montagelöcher der Kabelverschraubung / mm Clearance holes of cable glands / mm	Werkstoff der Verschraubung Material of cable gland	Werkstoff der Dichtung Material of gasket	Blechstärke / mm Sheet thickness / mm	Temperaturbereich / °C Temperature range / °C
M12 x 1,5*	3,5 - 5,0	3,5 - 5,0	-	1,0	-	-	3	68 / 4 / 30	-	A	X	X	-	12,3 - 0,2	PA 6*	CR/NBR	1 - 4	-20 - 100
M16 x 1,5	2,0 - 7,0	2,0 - 4,0	-	2,5	-	-	2	68 / 5 / 30	X	-	X	X	-	16,3 - 0,2				
		4,0 - 7,0							-	A								
M20 x 1,5	5,0 - 10	5,0 - 10	-	6,0	-	-	3	68 / 5 / 30	A	A	X	X	-	20,3 - 0,2				
M25 x 1,5	6,0 - 13	6,0 - 13	-	8,0	-	-	3	68 / 5 / 30	A	A	X	X	-	25,3 - 0,2				
M32 x 1,5	7,0 - 15	7,0 - 15	-	7,0	-	-	3	68 / 1 / 30	A	A	X	-	30x3	32,3 - 0,2				

* Farbe: silbergrau, lichtgrau, schwarz / colour: silver grey, light grey, black,

